



| | |
|-------------------|--|
| Evento | Salão UFRGS 2017: XIII SALÃO DE ENSINO DA UFRGS |
| Ano | 2017 |
| Local | Campus do Vale - UFRGS |
| Título | Uma experiência de ensino e aprendizagem online no Curso de Português-Espanhol para Intercâmbio (CEPI) |
| Autores | MARJORIE PACHECO MORAES KÉTINA ÁLLEN DA SILVA TIMBONI |
| Orientador | GABRIELA DA SILVA BULLA |

RESUMO: Este relato tem como objetivo contar uma experiência de ensino na 9ª edição do Curso Espanhol-Português para Intercâmbio (CEPI), realizada no segundo semestre de 2016, em que as professoras participantes estavam na sua segunda experiência docente no curso. O CEPI é um curso online de Português destinado a intercambistas falantes de espanhol que estudarão na UFRGS. É hospedado na plataforma Moodle e implementado também via Facebook, Google Drive, e-mail e Google Hangout. Nessa edição, atuamos em uma turma com nove alunos da Argentina, Chile e Uruguai que viriam estudar nos cursos de graduação na UFRGS através dos programas ESCALA e MARCA. Foram trabalhadas no curso as três unidades *Nos Conhecendo*, *Chegando na Universidade* e *Vida na Universidade*, e a atividade final do curso foi a proposta de projeto de aprendizagem discutida na tese de González (2015), que consiste na elaboração de eventos no Facebook para o encontro presencial da turma. Os alunos foram divididos em grupos para fazerem a sua proposição de encontro em algum ponto turístico da cidade e o mais votado seria realizado. Nessa edição do CEPI, o evento vencedor foi o Piquenique no Jardim Botânico, porém, como estávamos no período de chuvas, professores e alunos chegaram a um acordo para ser na Casa de Cultura Mário Quintana. Esse encontro foi uma oportunidade de nos conhecermos, trocar ideias sobre as aprendizagens no CEPI e também de saber como os intercambistas estavam indo nos estudos da universidade. Com essa experiência, tivemos a oportunidade de ser professoras em ambientes digitais e ver que é possível também fazer aprendizagem de língua adicional a distância. Cabe salientar o papel do Programa de Português para Estrangeiros que nos proporcionou essa experiência online, contribuindo para a formação de professores também para o ensino em ambientes digitais. Como o espaço de reflexão e prática de ensino de línguas online na graduação e pós-graduação ainda é pequeno na UFRGS, o CEPI se torna, além de uma importante ação de política linguística (Schlatter *et al*, 2007; Carvalho e Schlatter, 2011; Bulla, Gargiulo e Schlatter, 2012), um espaço de aprendizagens e pesquisa sobre ensino e aprendizagem de línguas adicionais online para os estudantes da universidade.

Palavras-chave: Ensino a distância; Curso Online; Português como Língua Adicional.